

## Licenčná zmluva

uzatvorená v súlade s ustanovením § 269 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších právnych predpisov a so zákonom č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon (ďalej ako „Zmluva“) medzi:

### 1. Poskytovateľ:

**GEODETICCA, s.r.o.**

Sídlo: Floriánska 19, 040 01 Košice  
 Štatutárny orgán: Ing. Vladimír Kudlička, konateľ spoločnosti  
 Ing. Bc. Michal Černok, konateľ spoločnosti

Osoby oprávnené na rokovanie

- vo veciach zmluvných: Dominik Arvay  
 - vo veciach technických: Ing. Michal Girmala  
 IČO: 36572161  
 DIČ: 2021735639  
 IČ DPH: SK2021735639  
 Bankové spojenie: VÚB, a.s., Košice  
 Číslo účtu: 2594973158/0200  
 IBAN: SK10 0200 0000 0025 9497 3158  
 SWIFT: SUBASKBX

Číslo telefónu / číslo faxu: +421 55 72 88 758 / +421 55 72 88 760

Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, Odd.: Sro, vložka č. 14114/V

(ďalej ako „Poskytovateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)

a

### 2. Používateľ:

**Obec VOJANY**

Sídlo: Obec Vojany, Vojany č. 72, 076 72 Vojany  
 Štatutárny orgán: Štefan Czinke, starosta obce

Osoby oprávnené na rokovanie

- vo veciach zmluvných: Štefan Czinke, starosta obce  
 - vo veciach technických: Štefan Czinke, starosta obce  
 IČO: 00332127  
 DIČ: 2020540137  
 IČ DPH: nie je platcom DPH  
 Bankové spojenie: VUB, a.s.  
 IBAN: SK15 0200 0000 0000 0302 4622  
 SWIFT: SUBASKBX  
 Číslo telefónu / číslo faxu: 056/63 95 234; 056/628 1096  
 E-mailová adresa: ouv@centrum.sk

(ďalej ako „Používateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)

(„Poskytovateľ“ a „Používateľ“ spoločne aj ako „Zmluvné strany“ v príslušnom gramatickom tvare)

## Článok I. Definície pojmov

Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že pojmy používané v tejto Zmluve, ktoré nebudú v príslušnej časti Zmluvy zadefinované inak, budú mať pre účely Zmluvy význam definovaný v príslušných ustanoveniach tohto článku I. tejto Zmluvy.

### Produkt

Výrez zo súvislej digitálnej ortofotomapy v plošnom rozsahu 10,94 km<sup>2</sup> definovanom Záujmovým územím; z leteckého snímkovania z obdobia 2014; vo farebnom pásme RGB; rozlíšenie 20cm/pixel; formát dátového súboru TIF +TFW; georeferencovaný do súradnicového systému S-JTSK.

**Odvođený produkt** - akékoľvek dielo alebo informácia, ktoré boli vytvorené Používateľom pomocou Produktu a/alebo z Produktu, a ktoré neobsahujú žiadnu obrazovú informáciu z Produktu a tiež žiadnu výškovú informáciu z Produktu, ktoré nie sú s Produktom spojené a z ktorých nie je možné späťne vytvoriť Produkt alebo jeho časť.

**Produkt s pridanou hodnotou** - akékoľvek dielo alebo informácia, ktoré boli vytvorené Používateľom pomocou Produktu a/alebo z Produktu, ktoré obsahujú obrazovú informáciu z Produktu alebo jej časť a/alebo výškovú informáciu z Produktu alebo jej časť, a ktoré vzniklo významnou modifikáciou Produktu a/alebo pridaním iných dát. Pre vylúčenie pochybností, Produkt s pridanou hodnotou nikdy nevzniká bez významnej modifikácie Produktu a/alebo bez pridania iných dát, ktoré významným spôsobom zmenia rozsah a obsah informácií poskytovaných Produktom.

**Záujmové územie** – k.ú., Vojany, okres Michalovce v plnom rozsahu.

## Článok II. Licencia Geodeticca Open Licence

1. Poskytovateľ udeľuje touto Zmluvou Používateľovi nasledovné práva (ďalej ako „licencia GOL“):
  - a) nevýhradné a neprevoditeľné, časovo a územne neobmedzené právo na otváranie, spustenie, ukladanie, zobrazovanie Produktu s výnimkou uvedenou v článku III.;
  - b) na vyhotovenie rozmnoženiny Produktu alebo Produktu s pridanou hodnotou vo forme tlačenej, fotografickej alebo trojrozmernej rozmnoženiny, alebo v elektronickej forme zahŕňajúcej analógové aj digitálne vyjadrenie. Takáto rozmnoženina musí obsahovať logo Poskytovateľa a nasledujúcu viditeľne zobrazenú ochrannú doložku: „AUTORSKÉ PRÁVA©GEODETTICCA, WWW.GEODETTICCA.SK“;
  - c) meniť, upravovať, či spracovávať Produkt vektorizáciou, klasifikáciou, prípadne iným spôsobom na výrobu Produktov s pridanou hodnotou a/alebo Odvođených produktov. Takéto Produkty s pridanou hodnotou a/alebo Odvođené produkty musia obsahovať logo Poskytovateľa a nasledujúcu viditeľne zobrazenú ochrannú doložku: „AUTORSKÉ PRÁVA©GEODETTICCA, WWW.GEODETTICCA.SK“;
  - d) používať a/alebo publikovať Produkt pomocou štandardov Open Geospatial Consortium (<http://www.opengeospatial.org/standards>), prípadne spracovávať Produkt do ďalších

štruktúr, ktoré menia charakter a formát dát, ako napr. dlaždicovanie v štruktúre Tile Map Service (TMS) alebo MBTiles, len ako neoddeliteľnú súčasť informačného systému Používateľa. Takéto používanie a/alebo publikovanie, prípadne spracovávanie musí obsahovať logo Poskytovateľa (dostupné na adrese <http://download.app.geodeticca.sk/logo/logo256.png>) a nasledujúcu viditeľne zobrazenú ochrannú doložku: „AUTORSKÉ PRÁVA©GEODETTCCA, WWW.GEODETTCCA.SK”.

2. Používateľ nesmie bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa používať Produktu a/ alebo Produktu s pridanou hodnotou a/alebo Odvodený produktu inak, ako je výslovne uvedené v ods. 1 tohto článku tejto Zmluvy.

### **Článok III. Obmedzenie práv**

Používateľ sa zaväzuje, že Produkt bude používať iba spôsobom, ktorý je v súlade so všetkými platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky, najmä v súlade s touto Zmluvou a platnými obmedzeniami, vyplývajúcimi z autorského práva a ďalších práv duševného vlastníctva. Pri používaní Produktu je Používateľ povinný dodržiavať nasledovné obmedzenia:

- a) Používateľ nesmie Produkt predať, prenajať, požičať, vypožičať, zdieľať alebo iným spôsobom umožniť tretím osobám jeho využitie, okrem prípadu, keď je Produkt neoddeliteľnou súčasťou informačného systému Používateľa;
- b) Používateľ nesmie Produkt sprístupniť tretím stranám prostredníctvom API - Application programming interface (rozhranie pre programovanie aplikácií);
- c) Používateľ nie je oprávnený udeliť odplatne ani bezodplatne, v časti alebo v celku, súhlas tretej osobe na použitie Produktu, ani nie je oprávnený udelenú Licenciu postúpiť na tretiu osobu a to ani v časti;
- d) Používateľ nesmie zmeniť alebo odstrániť ochrannú doložku „AUTORSKÉ PRÁVA©GEODETTCCA, WWW.GEODETTCCA.SK” obsiahnutú v alebo na Produktu.

### **Článok IV. Termín a spôsob odovzdania**

1. Poskytovateľ odovzdá Produkt Používateľovi do 60 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy.
2. Produkt bude dodaný sprístupnením v digitálnej forme na digitálnom médiu zodpovedajúcej kapacity, vo forme mapových listov.

### **Článok V. Odmena**

1. Používateľ sa zaväzuje uhradiť za poskytnutie Licencie GOL v zmysle tejto Zmluvy Poskytovateľovi odmenu vo výške 29,- EUR bez DPH/km<sup>2</sup> (slovom: dvadsaťdeväť eur bez DPH za km<sup>2</sup> plošného rozsahu). K tejto cene je pripočítaná DPH. Celková cena za predmet tejto Zmluvy je 380,71- EUR s DPH (slovom : tristoosemdesiat eur a sedemdesiatjeden centov s DPH).

2. Podkladom pre zaplataenie odmeny podľa ods. 1 tohto článku je faktúra vyhotovená Poskytovateľom do 15 dní odo dňa dodania Produktu podľa článku IV. tejto Zmluvy. Lehota splatnosti faktúry je do 14 dní odo dňa jej doručenia Používateľovi.

#### **Článok VI. Zmluvné pokuty**

1. V prípade nedodržania termínu splatnosti faktúry v zmysle článku V., ods. 2 tejto Zmluvy má Poskytovateľ nárok uplatniť si zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z odmeny uvedenej v článku V, ods. 1 tejto Zmluvy.
2. V prípade porušenia a/alebo nedodržania licenčných podmienok dohodnutých v tejto Zmluve na strane Používateľa, má Poskytovateľ nárok domáhať sa ochrany autorských práv v zmysle ustanovení autorského zákona.

#### **Článok VII. Osobitné ustanovenia**

1. Produkt a všetky práva, najmä vlastnícke práva a práva duševného vlastníctva k nemu, sú vlastníctvom Poskytovateľa. Produkt je chránený zákonmi Slovenskej republiky o autorskom práve, ustanoveniami medzinárodných zmlúv a všetkými ďalšími príslušnými právnymi predpismi. Štruktúra a organizácia Produktu sú obchodnými tajomstvami a dôvernými informáciami Poskytovateľa. Všetky práva k Produktu, okrem práv ktoré boli výslovne udelené Používateľovi Produktu v tejto Zmluve, si Poskytovateľ vyhradzuje pre seba.
2. Všetky oznámenia a celá komunikácia medzi zmluvnými stranami podľa tejto Zmluvy sa uskutočňuje ústne aj písomne, a to poštou, expresnou kuriérskou službou, faxom alebo e-mailom a považujú sa za riadne doručené ich doručením príslušnej Zmluvnej strane.
3. Používateľ uznáva, že Produkt je poskytovaný "ako stojí a leží", bez výslovnej alebo implikovanej záruky akéhokoľvek druhu a v maximálnej miere dovolenej aplikovateľnými zákonmi. Neexistuje žiadna záruka zo strany Poskytovateľa ani žiadnej ďalšej strany, že obsah a forma Produktu, bude vyhovovať požiadavkám a očakávaniam Používateľa, alebo že používanie Produktu bude nerušené a bezchybné. Používateľ preberá úplnú zodpovednosť a riziko za výber Produktu pre dosiahnutie jeho zamýšľaných výsledkov a za používanie a výsledky, ktoré s Produktom dosiahne.
4. Poskytovateľ nenesie zodpovednosť za nefunkčnosť alebo nepoužiteľnosť Produktu v dôsledku nesprávneho používania alebo kombinácie vplyvov technického vybavenia, programového vybavenia alebo škodlivých programov Používateľa.
5. Poskytovateľ nebude zodpovedný v miere, ktorú povoľujú príslušné zákony za nijaké špeciálne, náhodné, priame a nepriame, ekonomické alebo následné škody akéhokoľvek druhu (vrátane a bez obmedzenia škôd vyplývajúcich z ušlého zisku, prerušenia podnikania, straty informácií alebo akejkoľvek ďalšej finančnej straty), škody na zdraví, živote a majetku, ktoré vyplývajú z používania, alebo z nemožnosti používať Produkt na iný účel ako je určený, a to aj vtedy, keď bol Používateľ na možnosť takýchto škôd upozornený. Tu uvedenými výlukami zo zodpovednosti za škodu nie sú dotknuté kogentné zákonné ustanovenia o zodpovednosti za škodu.

**Článok VIII.**  
**Závěrečné ustanovenia**

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. v znení neskorších predpisov.
2. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, každá Zmluvná strana obdrží jedno vyhotovenie Zmluvy.
3. Práva a povinnosti Zmluvných strán výslovne neupravené touto Zmluvou sa riadia Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
4. Akékoľvek zmeny a/alebo doplnenia tejto Zmluvy môžu byť vykonané na základe dohody obidvoch Zmluvných strán, a to vo forme písomných a očíslovaných dodatkov k Zmluve podpísaných oboma Zmluvnými stranami.
5. V prípade, že je alebo ak sa stane niektoré ustanovenie tejto Zmluvy neplatné, zostávajú ostatné ustanovenia tejto Zmluvy platné a účinné. Miesto neplatného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu zmluvných strán najbližšie sledovanému účelu neplatného ustanovenia. Zmluvné strany sa zaväzujú upraviť svoj vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedá zámeru neplatného ustanovenia.
6. Používateľ súhlasí so zasielaním reklamných informácií a ponúk poštou, e-mailom, faxom a inými spôsobmi. Používateľ môže svoj súhlas kedykoľvek odvolať oznámením Poskytovateľovi.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu pred jej podpisom prečítali, že ju uzavreli na základe ich pravej slobodnej vôle, vážne, určito a zrozumiteľne, nie v tiesni za nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V *Trojavoch*, dňa *22.6.2016*

Používateľ:



**Obec VOJANY**  
Štefan Czinke  
starosta obce



V Košiciach, dňa **13-06-2016**

Poskytovateľ:

  
GEODETICCA s.r.o.  
(3) Floriánska 19, Košice 040 01  
IČO: 38 572 191, IČ DPH: SK221735028  
zsp. v OR OS kč I., Odd. s.m.v. E/14110/V

**GEODETICCA, s.r.o.**  
Ing. Vladimír Kudlička  
konateľ spoločnosti

